

visio.sil

Bitte diese Gebrauchsanweisung vor dem Produkteinsatz ausführlich lesen.

1. Einsatzbereich

Visio.sil ist ein additionsvernetzendes Silikon, das speziell für die Vorwalltechnik mit UV- härtenden Materialien entwickelt worden ist. Durch die Transparenz des Materials ist es besonders gut für den Einsatz ästhetisch hochwertiger Verarbeitungstechniken geeignet. Insbesondere in der Anwendung mit dem visio.lign Verblendsystem kann zügig und rationell, mit Lichthärtung durch das Vorwallmaterial hindurch, gearbeitet werden.

1.1 Kontraindikation

Visio.sil ist nicht für die orale Anwendung geeignet.

2. Verarbeitung

Visio.sil kann sofort aus dem Automix Kartuschensystem aufgebracht werden. Die Aushärtung erfolgt innerhalb von 4 Minuten.

3. Lagerung

Visio.sil sollte zwischen 8° C und 21° C gelagert werden. Lagerung des Materials unterhalb der Raumtemperatur von 21 °C verzögert für eine länger gewünschte Verarbeitungsbreite die Abbindereaktion.

4. Sicherheitshinweise

Visio.sil darf nur von Zahnärztinnen und Zahnärzten und geschultem Fachpersonal mit Erfahrung im Umgang mit Silikon angewendet werden. Visio.sil ist ausschließlich für den zahnmedizinischen Arbeitsbereich in der Fertigstellung bestimmt.

Hautkontakt, Augenkontakt und Verschlucken vermeiden.

5. Sonstige Hinweise

Die Angaben dieser Gebrauchsanweisung werden stets den aktuellsten Ergebnissen und Erfahrungen angepasst. Wir empfehlen daher vor Benutzung einer neuen Packung die Gebrauchsanweisung zu lesen. Alle Empfehlungen bezüglich der Anwendung, beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und können daher nur als Richtwerte gesehen werden. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor.

Ausgabe: 09.10.07/0D

Instructions for use

visio.sil

Before using the product, please read these instructions for use carefully.

1. Indication range

visio.sil is an addition-curing silicone which was especially developed for the use in the pre-impression technique with UV-curing materials. Thanks to the transparency, the material is particularly suited for processing techniques used to achieve high-quality aesthetic restorations. Above all in conjunction with the visio.lign veneering system, swift and economic working is ensured by curing through the matrix material.

1.1 Contraindication

visio.sil is not suitable for oral use.

2. Processing

visio.sil can be immediately applied out of the Automix cartridge system. The material hardens within 4 minutes.

3. Storage

visio.sil should be stored between 8° C and 21° C. If the material is stored below a room temperature of 21° C, the setting reaction is delayed if a longer processing time span is desired.

4. Safety information

visio.sil may only be used by dental technicians and trained dental staff who are experienced in the handling of silicone materials. visio.sil is exclusively intended for the use in dental-technical procedures for completion work.

Avoid contact with skin and eyes and do not swallow the material.

5. Additional information

The information contained in these instructions for use is always updated according to the latest knowledge and experience. Therefore we recommend to read the instructions for use again before using a new package. Any recommendations concerning the use are based on bredent's experience and tests and can only be considered to provide approximate values. Our products are subject to continuous further development. Therefore we reserve the right to perform changes in the design and composition.

édition: 09.10.07/GB

Mode d'emploi

visio.sil

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

1. Domaine d'utilisation

Visio.sil est un silicone par addition spécialement conçu pour la technique des clés avec des matériaux photopolymérisables. Le matériau étant transparent, il est particulièrement indiqué pour les travaux où l'esthétique est un critère important. Utilisé par exemple avec le système cosmétique visio.lign, ce matériau permet de travailler d'une manière rapide et rationnelle avec une photopolymérisation au travers de la clé.

1.1 Contre-indications

Visio.sil ne doit pas être utilisé en bouche.

2. Mise en œuvre

Visio.sil s'applique directement à partir de la cartouche à auto-mélange. Il polymérise en 4 minutes.

3. Conservation

Visio.sil doit être conservé entre 8° C et 21° C. Toute température inférieure à la température ambiante retarde la réaction de prise ce qui permet parallèlement de disposer d'un temps de manipulation plus long.

4. Consignes de sécurité

Visio.sil ne doit être utilisé que par des prothésistes dentaires et du personnel formé à la manipulation des silicones.

Visio.sil est exclusivement destiné à la fabrication de prothèses dentaires.

Eviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas avaler.

5. Divers

Les indications contenues dans ce mode d'emploi sont constamment révisées en fonction des dernières connaissances et expériences acquises. Nous vous conseillons donc de relire le mode d'emploi avant d'utiliser un nouveau produit. Tous les conseils d'utilisation fournis reposent sur notre propre expérience et essais. Ils n'ont qu'une valeur indicative. Nos produits sont constamment perfectionnés et nous nous réservons donc le droit de procéder à des modifications dans leur conception et leur composition.

édition: 09.10.07/0F

Istruzioni per l'uso

visio.sil

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo del prodotto!

1. Campo d'utilizzo

Visio.sil è un silicone da addizione, che è stato appositamente ideato per la realizzazione di mascherine e l'utilizzo di materiali fotopolimerizzabili. La trasparenza del materiale per mascherine permette una maggiore visione della stratificazione del materiale composito in modo da poter ottenere un elevato risultato estetico. In particolare, in abbinamento al sistema di faccette estetiche visio.lign, e grazie alla trasparenza del silicone visio.sil si riducono i tempi di lavorazione e si facilita l'irradiazione del composito.

1.1 Controindicazioni

Visio.sil non è indicato per un utilizzo nel cavo orale.

2. Lavorazione

Visio.sil può essere applicato subito grazie al sistema a cartucce automiscelante. L'indurimento avviene entro 4 minuti.

3. Conservazione

Visio.sil dovrebbe essere conservato ad una temperatura tra 8° C e 21° C. Se si desidera avere un tempo di lavorazione

maggiore, conservare il materiale ad una temperatura ambiente inferiore a 21 °C, in modo da ritardarne l'indurimento.

4. Consigli per la sicurezza

Visio.sil deve essere utilizzato solo da odontotecnici e personale specializzato con esperienza in siliconi. Visio.sil è destinato ad un uso esclusivamente specifico per la rifinitura in campo odontotecnico.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi, non ingerire.

5. Ulteriori indicazioni

I consigli e le avvertenze contenute in queste istruzioni d'uso vengono aggiornate di continuo alle nuove conoscenze ed esperienze. Vi consigliamo quindi di leggere nuovamente le istruzioni d'uso del prodotto prima di utilizzare una nuova confezione. Tutti i consigli relativi all'utilizzo, si basano sulle nostre esperienze personali e sulle nostre prove, perciò devono essere considerati come valori indicativi. I nostri prodotti sono soggetti ad una continua ricerca e sviluppo. Ci riserviamo perciò eventuali modifiche di fabbricazione o di composizione.

edizione: 09.10.07/0I

Folleto de instrucciones

visio.sil

Rogamos lean la información sobre el producto antes de utilizarlo.

1. Campo de uso

Visio.sil es una silicona de adición reticulada, creado especialmente para la técnica de frentes con material UV. Por medio de la transparencia del material esta indicado en especial en el uso de la técnica de trabajo de estética. En especial en combinación con el sistema de carillas visio.lign se podrá trabajar de manera más rápida al traspasar la luz UV con materiales fotopolimerizables.

1.1 Contraindicación

Visio.sil no está indicado para el uso en boca.

2. Modo de uso

Visio.sil se podrá sacar directamente del sistema de cartuchos Automix. El endurecimiento se realizará en el plazo de 4 min.

3. Almacenamiento

Visio.sil se deberá almacenar entre 8° C y 21° C. El almacenamiento del material por debajo de la temperatura de 21° C se retarda el proceso de tiempo de trabajo de la reacción de endurecimiento.

4. Consejos de seguridad

Visio.sil solo deberá ser utilizado por técnicos dentales y personas con experiencia que tengan experiencia con la manipulación de siliconas. Visio.sil esta creado para el uso de trabajos protésicos en montajes. Evitar el contacto con los ojos y evitar tragarlo.

5. Consejos adicionales

La información sobre el producto se acoge a los últimos resultados y experiencias sobre el mismo. Por ello aconsejamos antes de su uso leer de nuevo la información sobre el producto. Todos los consejos con respecto a su manipulación se basan en nuestra propia experiencia y solo se podrá ver como información orientativa. Nuestros productos están constantemente a desarrollo. Nos reservamos el derecho de cualquier cambio en su construcción y composición.

edición: 09.10.07/0E